

# SÉANCE ordinaire

**Le 04 novembre 2024**

---

---

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Chandler tenue le 04 novembre 2024, à 19 h 00, en la salle du conseil de l'Hôtel de Ville sis au 35, rue Commerciale Ouest, Chandler.

**SONT PRÉSENTS** : Monsieur Gilles Daraïche, maire, mesdames les conseillères Meggie Ritchie et Josée Collin et messieurs les conseillers Raynald Leblanc et Pierre-Luc Arsenault.

**EST ÉGALEMENT PRÉSENT**: Monsieur Roch Giroux, directeur général & greffier.

**SONT ABSENTS** : Messieurs le conseiller Gaétan Daraïche et Bruno-Pierre Godbout.

---

---

## OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE - VÉRIFICATION DU QUORUM

### **241104.337 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par madame la conseillère, Josée Collin, appuyé de monsieur le conseiller Raynald Leblanc et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour tel que lu en ajoutant aux affaires nouvelles le point suivant :

- Travaux d'asphaltage – Eurovia – Facture no A038 1800 2237 2024
- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE & VÉRIFICATION DU QUORUM  
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- 2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
- 3. CORRESPONDANCE – DEMANDES – AFFAIRES NOUVELLES
- 4. ADMINISTRATION GÉNÉRALE
  - 4.1 Approbation des comptes à payer ;
  - 4.2 Signataires - Protocole d'entente - Jeux des 50 ans et plus Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine ;
  - 4.3 Signataire – Entente de partenariat pour le prêt d'équipement – URLS ;
  - 4.4 Banque d'opérateurs – Embauche ;
  - 4.5 Octroi de contrat et recommandation de paiement – ENGLOBE – Services rendus – Rues Comeau et René-Hubert, quartier Chandler
  - 4.6 Nettoyage et décontamination du Centre des loisirs de Newport - Approbation de facture SanHyPro ;
  - 4.7 Octroi de contrat – GANEX – Étude d'amélioration terrain – Assainissement des eaux;
  - 4.8 Recommandation de paiement – KALITEC – Projet de quartier Chandler Est;
  - 4.9 Recommandation de paiement – MULTI-LIGNE DE L'EST – Marquage routier;
  - 4.10 Renouvellement des contrats – Dénéigement 2024-2025
  - 4.11 Adoption du règlement numéro 2017-Z-009 modifiant certaines dispositions du règlement de zonage numéro 2017-Z-001 de la ville de Chandler;

- 4.12 Recommandation de paiement - ENTREPRISES SYLVAIN LEBLANC  
- Asphaltage quartier Chandler;
- 4.13 Embauche - Sauveteur et assistant sauveteur – Complexe sportif;
- 4.14 Signataires – Entente des services – Cours de zumba session automne 2024;
- 4.15 Changement du panneau alarme incendie - Centre des loisirs de Newport - Approbation de facture Huard Electricque ;
- 5. PROPOS DU MAIRE
- 6. PÉRIODE DE QUESTIONS & LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE
  - 6.1 Période de questions de l'assemblée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### **241104.338 ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Il est proposé par monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault, appuyé de madame la conseillère Josée Collin et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire 7 octobre 2024 et de la séance extraordinaire du 16 octobre 2024 avec les correctifs suivants :

- Dans la résolution numéro 241007.316, il faut remplacer dans le titre et le premier paragraphe « POJET DE QUARTIER ST-FRANÇOIS » par « Règlement V-256-2027 »
- Dans la résolution numéro 241007.332, il faut remplacer dans le titre et le deuxième paragraphe « OUVERTURE D'UNE MARGE DE CRÉDIT » par « OUVERTURE D'UN PRÊT TEMPORAIRE »

AOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### **241104.339 DEMANDE(S)**

Pour donner suite à la demande d'aide financière déposée à la Ville de Chandler, il est unanimement résolu que ce conseil accorde les montants suivants :

• Demande de commandite – Écoles St-Patrick et Evergreen – Voyage à Montréal ;	150 \$
• Légion royale Canadienne – Jour du Souvenir ;	50 \$
• Demande d'aide financière - Louis-Alexandre Cyr – Défenseur pour l'équipe Albatros Rivière-du-Loup ;	100 \$
• Demande d'aide Financière – Polyvalente Mgr Sévigny – Voyage culturel à Québec ;	150
• Plan de commandite – Les pas d'allure club de course	150
• Demande d'aide financière – Dek hockey féminin – Les petits jus;	NIL
• Demande d'aide financière - Unité Domremy de Chandler ;	1 000 \$ (projet de quartier)

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.340 TRAVAUX D'ASPHALTAGE – EUROVIA – FACTURE NO A038  
1800 2237 2024**

CONSIDÉRANT que la Ville a reçu un premier décompte progressif dans le cadre des travaux d'asphaltage décrété par le règlement V-262-2024 ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par madame la conseillère Josée Collin, appuyé par madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu que le Conseil approuve et autorise le directeur financier de la Ville à procéder au paiement de la facture numéro A038 18002237 2024 de Eurovia Québec Construction Inc. au montant de 1 155 431.03 \$, toutes taxes comprises, pour les travaux d'asphaltage réalisés sur certaines routes municipales dans le cadre du règlement d'emprunt V-262-2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.341 APPROBATION DES COMPTES À PAYER**

Il est proposé par monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault, appuyé de monsieur le conseiller Raynald Leblanc et unanimement résolu d'approuver les comptes à payer représentant une somme de 738 689.93 \$ pour le journal des achats du mois d'octobre 2024, une somme de 175 219.43 \$ pour le journal des achats en lot du mois d'octobre 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.342 SIGNATAIRES - PROTOCOLE D'ENTENTE - JEUX DES 50 ANS  
ET PLUS GASPÉSIE – ÎLES-DE-LA-MADELEINE – ÉDITION 2025**

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault, et unanimement résolu que ce conseil autorise le MAIRE et le DIRECTEUR GÉNÉRAL & GREFFIER à signer pour et au nom de la ville de Chandler le protocole d'entente pour la tenue des jeux des 50 ans et plus Gaspésie-îles-de-la-Madeleine, édition 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.343 SIGNATAIRE – ENTENTE DE PARTENARIAT POUR LE PRÊT  
D'ÉQUIPEMENT - URLS**

Il est proposé par madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de madame la conseillère Josée Collin et unanimement résolu que ce conseil autorise monsieur Glenn Clément, directeur du service sports, culture et récréotourisme à signer l'entente de partenariat à intervenir entre la Ville de Chandler et l'URLS pour le prêt d'équipement concernant le DEK Hockey.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.344 BANQUE D'OPÉRATEURS – EMBAUCHE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu que ce conseil autorise l'embauche des personnes suivantes à titre d'opérateur pour la banque d'opérateurs, poste temporaire et sur appel, au taux horaire correspondant à l'échelon 1 de la convention collective des employés municipaux (CSN) pour ce type d'emploi.

- Luc Dunn
- Michel Daraïche

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.345 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – ENGLOBE – SERVICES RENDUS – RUES COMEAU ET RENÉ-HUBERT, QUARTIER CHANDLER**

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de madame la conseillère Josée Collin, et unanimement résolu que ce conseil accepte l'offre de services professionnels pour le contrôle qualitatif des matériaux de Englobe au montant de 25 550 \$, plus taxes, dans le cadre du projet de réfection des rues Comeau et René-Hubert.

Il est également résolu d'approuver et d'autoriser le paiement de la facture numéro 00200277, au montant de 15 133.59 \$, toutes taxes incluses, à ENGLOBE, pour des services rendus dans le cadre de ce projet.

Il est également résolu que ce montant sera prélevé du budget du programme TECQ 2019-2023 règlement V-240-2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.346 NETTOYAGE ET DÉCONTAMINATION DU CENTRE DES LOISIRS DE NEWPORT – APPROBATION DE FACTURE SANHYPRO**

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault, et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement de la facture numéro 44864, au montant de 13 945.57 \$, toutes taxes incluses, à SanHyPro, pour le nettoyage et la décontamination du Centre des loisirs de Newport à la suite de l'infestation de papillon survenu en septembre 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.347 OCTROI DE CONTRAT – GANEX – ÉTUDE D'AMÉLIORATION TERRAIN – ASSAINISSEMENT DES EAUX**

Il est proposé par madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de madame la conseillère Josée Collin et unanimement résolu que ce

conseil autorise l'octroi d'un contrat à GANEX, au montant de 4 978.42 \$, toutes taxes incluses, pour la réalisation d'une étude terrain dont l'objectif est de donner l'état actuel du système d'assainissement des eaux usées de la Ville de Chandler.

Il est également résolu que ce montant soit prélevé de la réserve de l'assainissement des eaux usées de la Ville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.348 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – KALITEC – PROJET DE QUARTIER CHANDLER EST**

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de madame la conseillère Josée Collin et unanimement résolu, que ce conseil autorise le paiement de la facture numéro IN03128, au montant de 2 983.60 \$, toutes taxes incluses, à KALITEC pour l'achat de signalisation « ralentissez pour ma sécurité ».

Il est également résolu qu'un montant que ce montant soit prélevé du budget prévu pour les projets du quartier Chandler Est.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.349 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – MULTI-LIGNE DE L'EST – MARQUAGE ROUTIER**

Il est proposé par madame la conseillère Josée Collin, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement de la facture numéro 2249, au montant de 6 711.92 \$, toutes taxes incluses, à MULTI-LIGNE DE L'EST, pour du marquage routier.

Il est également résolu qu'un montant de 1 500 \$ soit prélevé du budget des projets de quartier de St-François pour payer une partie de la facture. Le solde sera prélevé du poste budgétaire 02 355 00 635.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.350 RENOUVELLEMENT DES CONTRATS – DÉNEIGEMENT 2024-2025**

CONSIDÉRANT l'adoption des résolutions numéros 221107.345 et 221205.364 pour l'octroi des contrats de déneigement des sites municipaux pour la période 2022-2025 ;

CONSIDÉRANT que ces contrats sont renouvelables annuellement par résolution du conseil ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu d'autoriser l'octroi des contrats énumérés ci-dessous pour la période 2024-2025

Site	Entrepreneur
Promenade du lac Vachon et 2 stationnements	Entretien paysager Godin et Fils
Stationnement bibliothèque municipale de Chandler	Transport LPA Inc.
Digue, Circuit des bâtisseurs	Entretien paysager Godin et Fils
Centre municipal de Pabos Mills	Entreprise Lucien Brousseau
Chemin du Lac Sept-Îles	Machinerie A.B.
Stations de pompage (9) – Newport	Entretien paysager Godin et Fils Inc.
Route des îlots - Newport	Entretien paysager et déneigement Godin
Ancienne route 6 – Pabos Mills	Entreprise Lucien Brousseau
Caserne incendie Newport	Entretien paysager et déneigement Godin
Tamis rotatif quartier Newport	Aliments Castilloux Les

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.351 ADOPTION DU REGLEMENT NUMERO 2017-Z-009 MODIFIANT CERTAINES DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2017-Z-001 DE LA VILLE DE CHANDLER**

- CONSIDÉRANT QU' en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le Conseil peut modifier ses règlements d'urbanisme ;
- CONSIDÉRANT QU' il y a lieu d'apporter certains ajustements, corrections, suppressions, modifications, ajouts ou précisions d'ordre général, technique ou administratif au règlement de zonage en vue d'avoir des outils actualisés, justes et répondants aux nouveaux besoins de la Ville ;
- CONSIDÉRANT QUE pour atteindre l'ensemble de ces objectifs, le Règlement de zonage numéro 2017-Z-001 doit être modifié ;
- CONSIDÉRANT la volonté du conseil d'adopter des modifications à sa réglementation d'urbanisme pour une meilleure administration de celle-ci ;
- CONSIDÉRANT QU' un avis de motion du présent règlement a été donné conformément à la Loi lors de la séance ordinaire du 9 septembre 2024 et qu'un premier projet de règlement a été adopté lors de cette même séance ;
- CONSIDÉRANT QU' une assemblée publique de consultation

a eu lieu le 26 septembre 2024 ;

CONSIDÉRANT QUE le second projet de règlement a été adopté et ce, sans changement, à la séance du 7 octobre 2024 ;

CONSIDÉRANT QUE le règlement comprend des dispositions susceptibles d'approbation référendaire et qu'il n'a fait l'objet d'aucune demande;

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du conseil, qui ont reçu une copie du règlement le tout conformément à l'article 445 du Code municipal, déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault, appuyé de monsieur le conseiller Raynald Leblanc et RÉSOLU :

QUE le conseil municipal adopte, par la présente, le document intitulé « Règlement modifiant certaines dispositions du Règlement de zonage numéro 2017-Z-001 de la Ville de Chandler »,

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.352 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – ENTREPRISES SYLVAIN LEBLANC – ASPHALTAGE QUARTIER CHANDLER**

Il est proposé par madame la conseillère Josée Collin, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie, et unanimement résolu que ce conseil recommande le paiement de la facture numéro 699662 à ENTREPRISES SYLVAIN LEBLANC, pour l'asphaltage d'une portion du boulevard René-Lévesque, quartier Chandler.

Il est également résolu que ce montant soit prélevé du budget « Fonds Carrières & Sablières ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.353 EMBAUCHE - SAUVETEUR ET ASSISTANT SAUVETEUR – COMPLEXE SPORTIF**

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu que ce conseil autorise l'embauche des personnes nommées ci-dessous pour travailler au complexe sportif selon les besoins du service.

Nom de l'employé(e)	Titre de l'emploi
Sarah Lantin	Sauveteur
Florence Lelièvre	Assistant sauveteur

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.354 SIGNATAIRES – ENTENTE DE SERVICES – COURS DE ZUMBA SESSION AUTOMNE 2024**

Il est proposé par madame la conseillère Josée Collin, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu que ce conseil autorise le MAIRE et le DIRECTEUR GÉNÉRAL & GREFFIER à signer pour et au nom de la ville de Chandler l'entente de services à intervenir avec Madame Camille Thibodeau pour les cours de ZUMBA offerts l'automne 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.355 CHANGEMENT DU PANNEAU ALARME INCENDIE – CENTRE DES LOISIRS DE NEWPORT – APPROBATION DE FACTURE HUARD ÉLECTRIQUE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault, et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement de la facture numéro 16475 au montant de 5 609.14 \$, toutes taxes incluses, à Huard Électrique pour le remplacement du panneau d'alarme incendie au Centre des loisirs de Newport

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**241104.356 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Madame Josée Collin propose la levée de l'assemblée à 19h28.

VILLE DE CHANDLER

---

Gilles Daraïche  
Maire

---

Roch Giroux  
Directeur général & greffier